

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Informatics Professional Services Division / Division
des services professionnels en informatique
11 Laurier St., / 11, rue Laurier
3C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet BDS TBIPS STEAM 2	
Solicitation No. - N° de l'invitation A0109-130009/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client A0109-130009	Date 2014-09-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZM-613-27909	
File No. - N° de dossier 613zm.A0109-130009	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-10-07	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Pierre, Anoule	Buyer Id - Id de l'acheteur 613zm
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-2137 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-1207
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° DE L'INVITATION A0109-130009/A

**DEMANDE DE PROPOSITIONS (DP) –
MARCHÉ DÉCOULANT D'UN ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT
VISANT DES SERVICES PROFESSIONNELS EN INFORMATIQUE CENTRÉS SUR LES TÂCHES (SPICT)**

**POUR LE COMPTE DU
MINISTÈRE DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN**

MODIFICATION N° 3

La présente modification vise à répondre aux questions de soumissionnaires et à apporter des modifications à la demande de propositions (DP).

1 QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES :

Question n°	Question	Réponse
18	Étant donné que les réponses aux questions en suspens sont déterminantes pour la présentation de notre proposition, que nous n'avons pas encore obtenu de réponse et qu'il ne reste que quatre jours et demi ouvrables avant la clôture de l'invitation, nous demandons respectueusement au Canada de reporter la date de clôture d'une semaine.	Oui. Le Canada reportera la date de clôture au 7 octobre 2014.
19	Pour que le rôle de testeur, RB4 et RB5, obtienne le maximum de points, le candidat doit avoir accumulé cinq ans d'expérience (deux points par année complète jusqu'à concurrence de dix points) au cours des cinq dernières années. Étant donné que ces ressources sont embauchées dans le cadre de contrats qui, en vertu des exigences des SPICT, sont conclus conformément à des modalités définies pour une durée précisée, il est extrêmement rare que des ressources travaillent sans qu'il y ait d'interruption entre les contrats. Nous demandons donc au Canada de reformuler l'exigence afin qu'elle	<p>Veillez supprimer le libellé original du critère RB4 et le remplacer par ce qui suit : « La ressource proposée doit démontrer qu'elle a acquis au cours des huit (8) dernières années de l'expérience dans la tenue, la facilitation et la gestion d'essais d'acceptation par l'utilisateur ».</p> <p>Veillez supprimer le libellé original du critère RB5 et le remplacer par ce qui suit :</p>

	stipule « au cours des sept dernières années ».	<p>« La ressource proposée doit démontrer qu'elle a acquis au cours des huit (8) dernières années de l'expérience de la liaison entre les responsables des processus opérationnels et leurs clients, d'une part, et les spécialistes de la TI, d'autre part, afin de diagnostiquer et de corriger les problèmes d'application ».</p> <p>Veillez supprimer le libellé original du critère RB6 et le remplacer par ce qui suit : La ressource proposée doit démontrer qu'elle a acquis au cours des huit (8) dernières années de l'expérience de la rédaction de scénarios d'essai à l'aide du langage PL/SQL afin de faciliter les essais des données par rapport à un système de gestion de bases de données relationnelles d'arrière-plan.</p>
20	Étant donné la complexité de la DP A0109-130009/A (neuf ressources, exigences ministérielles, exigences obligatoires et cotées complexes), nous vous demandons respectueusement de reporter la date de clôture de trois semaines.	Le Canada reportera la date de clôture au 7 octobre 2014.
21	Compte tenu du temps écoulé depuis la présentation des questions (ci-dessous), nous demandons respectueusement un report de la date de clôture de deux semaines.	Le Canada reportera la date de clôture au 7 octobre 2014.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.